

Haryana Government Gazette Extraordinary

Published by Authority

© Govt. of Haryana

चण्डीगढ़, वीरवार, दिनांक 25 जून, 2015 (4 आषाढ़, 1937 शक)

विधायी परिशिष्ट

क्रमांक विषय वस्तु

पृष्ट

भाग I अधिनियम

कुछ नहीं

भाग II अध्यादेश

कुछ नहीं

भाग III प्रत्यायोजित विधान

अधिसूचना संख्या का०आ० 134 / ह०अ०11 / 1994 / धा० 209 / 2015,
 दिनांक 25 जून, 2015 — हिरयाणा पंचायती राज निर्वाचन (संशोधन) नियम, 2015 ।
 (प्राधिकृत अंग्रेजी अनुवाद सिहत)

309-327

भाग IV शुद्धि-पर्ची, पुनः प्रकाशन तथा प्रतिस्थापन

कुछ नहीं।

भाग-III

हरियाणा सरकार

विकास तथा पंचायत विभाग

अधिसूचना

दिनांक 25 जून, 2015

संख्या का0 आ0 134/ह03011/1994/घा0209/2015.— हरियाणा पंचायती राज अधिनियम, 1994 (1994 का अधिनियम 11) की धारा 209 की उप—धारा (2) के साथ पठित उप—धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा हरियाणा सरकार, विकास तथा पंचायत विभाग, अधिसूचना संख्या का0 आ0 3/ह0 अ0 11/1994/धा0 209/2015, दिनांक 26 फरवरी, 2015 के प्रतिनिर्देश से, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, हरियाणा पंचायती राज निर्वाचन नियम, 1994 को आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात :—

- 1. ये नियम हरियाणा पंचायती राज निर्वाचन (संशोधन) नियम, 2015, कहे जा सकते हैं ।
- 2. हरियाणा पंचायती राज निर्वाचन नियम, 1994 (जिन्हें, इसमें, इसके बाद, उक्त नियम कहा गया है) में, नियम 26 में,—
 - (i) उपनियम (3) के स्थान पर, निम्नलिखित उपनियम प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात्:— "(3) प्ररूप 4 क सहित नामांकन पत्र, मांग पर किसी भी मतदाता को रिटर्निंग अधिकारी (पंचायत) द्वारा सप्लाई किया जाएगा।";
 - (ii) उपनियम (3) के बाद, निम्नलिखित उप नियम रखा जायेगा, अर्थात्:--
 - ''(4) उम्मीदवार को नामांकन पत्र के साथ पूरी तथा सही सूचना प्ररूप 4—क में भरकर रिटर्निंग अधिकारी को देनी होगी :

परन्तु उम्मीद्वार पंचायत समिति सदस्य तथा जिला परिषद् सदस्य की सीट के लिए चुनाव लड़ना चाहता है को न्यायिकेतर स्टाम्प पेपर / दस्तावेज पेपर (पक्का पेपर) पर सूचना देनी होगी तथा प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट अथवा नोटरी पब्लिक अथवा उच्च न्यायालय द्वारा नियुक्त शपथ आयुक्त के समक्ष अथवा क्षेत्र की अधिकारिता रखने वाले उपमण्डल अधिकारी (नागरिक) / तहसीलदार / नायब तहसीलदार (जिसे कार्यकारी मजिस्ट्रेट की शक्तियां प्रदान की गई हों), के समक्ष शपथ ग्रहण करनी होगी:

परन्तु यह और कि उम्मीदवार जो ग्राम पंचायत के पंच तथा सरपंच की सीट का चुनाव लड़ना चाहता है, को साधारण कागज पर सूचना देनी होगी"।

- 4. उक्त नियमों में, नियम 27 में, "प्ररूप 4" शब्द तथा अंक के बाद, "तथा प्ररूप 4 क" शब्द, अंक चिह्न तथा अक्षर रखे जाएंगे।
 - 5. उक्त नियमों में, प्ररूप-4 के बाद, निम्नलिखित प्ररूप रखा जाएगा, अर्थात:-

"प्ररूप 4—क

[देखिए नियम 26(3)तथा 27]

कृपया अपना पासपोर्ट साईज नवीनतम फोटो यहां चिपका दें।

					Y.	गटा यहा ।चपका द।
			,	. , .	00.40	
<u>&</u>						ग परिषद) के वार्ड संख्या के समक्ष अभ्यर्थी द्वारा नामांव
		थ प्रस्तुत किया जाएगा।			· · · · · ·	TO THE STATE OF TH
			£.	भाग – क		
करे) का	। / की	** <i>पुत्र /</i> पुत्री / पत निवासी हूं, उपरोक्त ध्यन करता हूं/करती हूं	निर्वाचन से अभ्यथी हूं,	आयुवर्ष, सत्यनिष्ठा से प्रतिः	ज्ञा करता ह	(पूरा डाक पता विष हूं/ करती हूं, और शपथ
		CV C	-\	।नैतिक दल का नाम <u>)</u>	द्वारा खड़ा	किया गया अभ्यर्थी / **एक
स्वतंत्र अ	गभ्यर्थी	के रूप में लड़ रहा/रह	ही हूं।			
	• • •	। हो उसे काट दें)				
		मगाम पं	चायत / पंचायत समिति /	जिला परिषद <i>में वा</i>	र्ड संख्या	के क्रम संख्या
पर प्रविष			A A A		2 \ (
	नेरा संप	गर्क टेलीफोन नम्बर	है / हैं और	मेरा ई–मेल आईडी	(यदि कोई	हो तो)
हੈ/ (4) -	2	<u> </u>		د د	10	
(4) ₹	ध्याइ ०	र्गेखा संख्या (पन) क ब्य	ौरे और आय—कर विवरण	ी फाइल करन के। ह	शसयतः	
क्रम सं	ख्या	नाम	पैन	वित्तीय वर्ष जिसव	र्मे लिए	आयकर विवरणी में दर्शित
- Tr 1 1	C-11	11 1		अंतिम आयकर वि		कुल रूपए (रुपए में)
				फाईल की गई है		
1.		स्वयं		<u></u>		
2.		पति / पत्नी				
3.	_	आश्रित—1				
4.		आश्रित–2				
5.		आश्रित–3				
(अपराधों हैं। यदि (i) f) का / अभिस नेम्नलि यालय	'की अभियुक्त नहीं हूं, गक्षी किसी ऐसे अपराध खित मामला (मामले) मे द्वारा आरोप विरचित वि	जिसमें सक्षम अधिकारित (अपराधों) का / की अभिय् रे विरुद्ध लंबित हैं जिसमे क्या गया है / किए गए हैं	ा वाले न्यायालय द्वार युक्त है तो वह निम्ना नें छह मास या अधिव हैं।	रा आरोप वि लिखित जान	वास से दंडनीय किसी अपर वेरचित किया गया है/किए ग कारी प्रस्तुत करेगा/करेगी:— ास से दंडनीय किसी अपराध
(ক)	संबंधि	ात पुलिस थाना / जिल	र्ट संख्या/ (संख्याएं) ा/राज्य के पूर्ण ब्यौरे			
(ख)	अपरा		यमों) की धारा (धाराएं ा विवरण जिसके (जिनके			
(ग)	न्याया आदेश	ालय का नाम, मामला ए की तारीख	संख्या और संज्ञान त			
(ঘ)		ालय / न्यायालयों जिसके वेरचना की गई	हें (जिनके) द्वारा आरोप (र	आरोपों)		

(ভ.)	तारीख (तारीखें) जिनको आरोप/आरोपों विरचित किए गए थे	
(च)	क्या सभी या कोई कार्यवाही किसी सक्षम अधिकारिता वाले किसी न्यायालय/न्यायालयों आरोपों द्वारा रोकी गई है/हैं	

(ii) निम्नलिखित मामला (मामले) मेरे विरुद्ध लंबित है / हैं जिनमें न्यायालय द्वारा संज्ञान लिया गया है [उपरोक्त मद (i) में वर्णित मामले से भिन्न]:.

(ক)	न्यायालय का नाम, मामला संख्या और संज्ञान लेने के	
	आदेश की तारीख	
(ख)	उन मामलों के ब्यौरे जहां न्यायालय ने संज्ञान लिया है,	
	अधिनियम (अधिनियमों) की धारा (धाराएं) और अपराध	
	(अपराधों) का संक्षिप्त विवरण जिसके (जिनके) लिए आरोपित	
	किया गया है।	
(ग)	पूर्वोक्त आदेश (आदेशों) के विरुद्ध पुनरीक्षण के लिए फाईल	
	की गई अपील (अपीलों)आवेदन (आवेदनों) (यदि कोई हों) के	
	ब्योरे	

(6) मुझे हरियाणा पंचायती राज अधिनियम,1994 (1994 का 11) की धारा 175 की उप—धारा (1) के खण्ड (क) के उपखण्ड (i) तथा (ii) में निर्दिष्ट किसी अपराध (अपराधों) के लिए सिद्धदोष ठहराया गया है / नहीं ठहराया गया है और छह मास या इससे अधिक के लिए कारावास का दंडादेश दिया गया है / नहीं दिया गया है |

यदि अभिसाक्षी पूर्वोक्त प्रकार का सिद्धदोष ठहराया गया है और दण्डित किया गया है तो वह निम्नलिखित जानकारी प्रस्तुत करेगाः

निम्नलिखित मामलों में, मुझे सिद्धदोष ठहराया गया है और न्यायालय द्वारा कारावास का दंडादेश दिया गया है:

(क)	उन मामलों के ब्यौरे सम्बन्धित अधिनियम (अधिनियमों) की धारा (धाराएं) और अपराध (अपराधों) का संक्षिप्त विवरण जिसके (जिनके)लिए सिद्धदोष ठहराया गया है।	
(ख)	न्यायालय (न्यायालयों) का नाम, मामला संख्या और आदेश (आदेशों) की तारीख (तारीखें)	
(ग)	अधिरोपित दंड	
(ঘ)	क्या सिद्धदोष ठहराने के आदेश के विरुद्व कोई अपील	
	फाईल की गई थी/है। यदि हां, तो अपील के ब्यौरे और	
	वर्तमान स्थिति।	

(7) में स्वयं, मेरे पति या पत्नी और सभी आश्रितों की आस्तियों (चल और अचल इत्यादि) के ब्यौरे नीचे देता हूं:

अ. चल आस्तियों के ब्यौरेः

टिप्पणः 1 संयुक्त स्वामित्व की सीमा को दर्शित करते हुए संयुक्त नाम में आस्तियों भी दी जानी है।

टिप्पणः 2 जमा / विनिधान की दशा में, क्रम संख्या, रकम, जमा की तिथि, स्कीम, बैंक / संस्था का नाम और शाखा सहित ब्यौरें दिए गए हैं।

टिप्पणः 3 सूचीबद्ध कंपनियों के संबंध में बंधपत्रों / शेयर डिबेचरों का मूल्य स्टाक एक्सचेजों में चालू बाजार मूल्य के अनुसार और गैर सूचीबद्ध कंपनियों की दशा में खाते के अनुसार दिया जाना चाहिए।

टिप्पणः ४ यहां आश्रित का वहीं अर्थ है जैसा उसके लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 75क के अधीन स्पष्टीकरण (v) में नियत किया गया है।

टिप्पण: 5 रकम सहित ब्यौरे प्रत्येक विनिधान के संबंध में पथकतया दिए जाने हैं:--

10 1 1 0 0	पर्रा साएस ज्यार प्रस्मित । पा । पा । पर	1-1 1 2-1-1/(1	-11 147 911 1 6			
क्रम	विवरण	स्वयं	पति / पत्नी	आश्रित—1	आश्रित—2	आश्रित—3
संख्या						
(i)	हाथ में नकदी					
(ii)	बैंक खातों में जमा के ब्यौरे (नियत					
	जमा, आवधिक जमा और अन्य सभी					
	प्रकार के जमा जिसमें बचत खाते भी					
	हैं) वित्तीय संस्थाओं, गैर बैंककारी					
	वित्तीय कंपनियों और सहकारी					
	सोसाईटियों के पास जमा और ऐसे					
	प्रत्येक जमा में रकम					

(iii)	कंपनियों / पारस्परिक निधियों और अन्य में बंधपत्रों, डिबेचरों / शेयरों			
	तथा यूनिटों में विनिधान के ब्यौरे			
	और रकम			
(iv)	राष्ट्रीय बचत योजना, डाक बचत			
	बीमा पालिसियों में विनिधान के ब्यौरे			
	और डाकघर या बीमा कंपनी में			
	किन्हीं वित्तीय लिखतों में विनिधान			
	और रकम			
(v)	किसी व्यक्ति या हस्ती जिसमें फर्म,			
	कम्पनी, न्यास आदि को दिए गये			
	वैयक्तिक ऋण/अग्रिम और ऋणियों			
	से अन्य प्राप्य तथा राशि			
(vi)	मोटरयान / वायुयान / याट / पोत			
,	(मेक रजिस्ट्रीकरण संख्या आदि क्रय			
	करने का वर्ष और राशि)			
(vii)	जेवरात, बुलियन और मूल्यवान वस्तु			
,	(वस्तुएं) (भार और मूल्य के ब्यौरे)			
(viii)	कोई अन्य आस्तियां जैसे कि			
	दावे / हित का मूल्य			
(ix)	सकल कुल मूल्य			

ख. अचल आस्तियों के ब्यौरे:— टिप्पणः 1 संयुक्त स्वामित्व की सीमा को दर्शित करते हुए संयुक्त स्वामित्व में आस्तियों का भी विवरण दिया जाना है। टिप्पणः 2 प्रत्येक भूमि या भवन या अपार्टमैंट का इस प्रारूप में पृथकतया वर्णन किया जाना चाहिए।

	प्रत्यक भूमि या भवन या अपाटमट का इस प्रारूप					
क्रम	विवरण	स्वयं	पति या	आश्रित—1	आश्रित—2	आश्रित—3
संख्या			पत्नी			
(i)	कृषि भूमि की अवस्थिति (अवस्थितियां)					
(-)	सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)					
	क्षेत्र(एकड में कुल माप)					
	, , ,					
	क्या विरासत में आई सम्पत्ति है (हां या नहीं)					
	स्वार्जित सम्पत्ति की दशा में क्रय की तारीख					
	क्रय के समय भूमि की लागत (क्रय की दशा					
	में)					
	विकास, सनिर्माण आदि के माध्यम से भूमि पर					
	कोई विनिधान					
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य					
	3					
(ii)	गैर कृषि भूमि अवस्थिति (अवस्थितियां) सर्वेक्षण					
	संख्या (संख्याएं)					
	क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)					

	क्या विरासत में आई संपत्ति है (हां या नहीं)				
	स्वार्जित संपत्ति की दशा में क्रय की तारीख				
	(क्रय की दशा में) क्रय के समय भूमि की लागत				
	विकास, सनिर्माण इत्यादि के माध्यम से भूमि पर कोई विनिधान				
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य				
(iii)	वाणिज्यिक भवन (अपार्टमेंट सहित) अवस्थिति (अवस्थितियां) सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)				
	क्षेत्र(वर्ग फुट में कुल माप)				
	निर्मित क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)				
	क्या विरासत में आई संपत्ति है (हां या नहीं)				
	स्वार्जित संपत्ति की दशा में क्रय की तारीख				
	(क्रय की दशा में) क्रय के समय सम्पत्ति की लागत				
	विकास, सनिर्माण आदि के माध्यम से भूमि पर कोई विनिधान				
	अनुमानित चालू बाजार मूल्य				
(iv)	आवासीय भवन (अपार्टमेंट) सहित अवस्थिति (अवस्थितियां) सर्वेक्षण संख्या (संख्याएं)				
	क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)				
	निर्मित क्षेत्र (वर्ग फुट में कुल माप)				
	क्या विरासत में आई संपत्ति है (हां या नहीं)				
	स्वार्जित संपत्ति की दशा में क्रय की तारीख				
	क्रय के समय भूमि की लागत (क्रय की दशा में)				
	विकास, सनिर्माण इत्यादि के माध्यम से भूमि पर कोई विनिधान				
	1		ı	İ	

	अनुमानित चालू बाजार मूल्य			
(v)	अन्य (जैसे कि संपत्ति में हित)			
(vi)	उपरोक्त (i) से (v) का कुल चालू बाजार मूल्य			

(8) मैं लोक वित्तीय संस्थाओं और सरकार के दायित्वों / देयों के ब्यौरे यहां नीचे देता हूं:-

/निगागः काम केंक संस्था रखती मा राष्ट्रि के नाम और उनमें प्रतोक के समक्ष राष्ट्रि के शौरों का पशक विवसा *है*।

(f	टेप्पण:– कृपया बैंक, संस्था, हस्ती या व्यष्टि के ना	म और उ	नमें प्रत्ये	क के समक्ष राशि	ा के ब्यौरों का पृ	थिक विवरण दें)
क्रम	विवरण	स्वयं	पति	आश्रित—1	आश्रित—2	आश्रित—3
संख्या			या			
			पत्नी			
(i)	बैंक / वित्तीय संस्था (संस्थाओं) को ऋण या					
	देय					
	 बैंक या वित्तीय संस्था / संस्थाओं के नाम,					
	बकाया रकम, ऋण की प्रकृति					
	उपरोक्त वर्णित से भिन्न किन्हीं अन्य वैयष्टिक,					
	हस्ती को ऋण या देय					
	नाम, बकाया रकम, ऋण की प्रकृति					
	कोई अन्य दायित्व					
	दायित्वों का कुल योग					
(ii)	सरकारी देयः					
(11)	सरकारी आवास से बरतने वाले विभागों को					
	देय					
	जल आपूर्ति से बरतने वाले विभागों को देय					
	जारा जा रूप					
	विद्युत आपूर्ति से बरतने वाले विभाग को देय					
	टेलीफोन/मोबाइल आपूर्ति से बरतने वाले					
	विभाग को देय					
	सरकारी परिवहन (वायुयान और हैलीकाप्टर					
	सहित) से बरतने वाले विभाग को देय					
	आय–कर देय					
	धन कर देय					
	सेवा कर देय					
	नगरपालिका / संपत्ति कर देय					
	विक्रय कर देय					
	कोई अन्य देय					
(iii)	सभी सरकारी देयों का कुल योग					
(iv)	क्या कोई अन्य दायित्व विवादाधीन है, यदि					
(17)	यमा यम् राज्य पात्रस्य विवासायाः ह, पाद					

	इस प्रकार अंतर्वलित रकम और उस प्राधिकारी जिसके समक्ष यह लंबित है का उल्लेख करें।			
(9)	वृति या उपजीविका के ब्यौरेः	JI.		

/ \	ਹਰਸ
(U)	1 444
\ ''' /	\ ¬ ¬

(10) मेरी शैक्षिक अर्हता नीचे दिए अनुसार है:-

(प्रमाणपत्र / डिप्लोमा / डिग्री पाठयकम के पूर्ण प्ररूप का उल्लेख करते हुए उच्चतम विद्यालय / विश्वविद्यालय शिक्षा के ब्यौरे देते हुए विद्यालय / महाविद्यालय / विश्वविद्यालय का नाम और उस वर्ष जिसमें पाठयकम पूरा किया गया था, का ब्यौरा दें)

भाग—ख (II) भाग—क के (1) से (10) तक में दिए गए ब्यौरों का उद्धरण

	(II) भाग-क क (1) स	(10) (14) 11	पर गर ज्यारा परा र					
1.	अभ्यर्थी का नाम			श्रा / श्रे	ोमती / कु.			
2.	पूरा डाक पता							
3.	ग्राम पंचायत / पंचायत		ला परिषद् की					
	संख्या, नाम तथा वार्ड							
4.	उस राजनैतिक दल व		अभ्यर्थी को खड़ा					
	किया है (अन्यथा 'स्वत	ांत्र' लिखें)						
5.	न्यायालय द्वारा आ (ii) लम्बित मामलों व	स [े] से दंडनीय रोप विरचित वि की कुल संख्या ज्ञान लिया है	अपराधों के लिए हुए गए हैं।					
6.	कुल मामलों की संख्य हो और छह मास या से दंडित किया गया है	उससे अधिक						
7.		पैन		वर्ष जि	नसके लिए ३	ांतिम	कल दर्शित	 । आय
					र विवरणी फ		5	
				की गई		`		
	(क) अभ्यर्थी							
	(ख) पति /							
	पत्नी							
	(ग) आश्रित							
8.	आस्तियों और दायित्वों	के ब्योरे रुपए	में	l .				
	विवरण	स्वयं	पति या पत्नी		आश्रित–1	आ	श्रित—2	आश्रित–3
<u>क</u> .	चल आस्तियां					-111	· ··· <u>-</u>	
	(कुल मूल्य)							
ख.	अचल आस्तियां	1	<u> </u>		<u> </u>			l
ч.	SI-ICI SIIICIMI							

⁽ख) पति या पत्नी.....

	I.	स्वार्जित						
		अचल संपत्ति						
		की क्रय						
		कीमत						
	II	क्रय के						
		पश्चात् अचल						
		संपत्ति की						
		विकास / सनिर्माण						
		लागत (यदि						
	111	लागू हो)						
	III.	अनुमानित वर्तमान						
		वतमान बाजार कीमत						
		(क) स्वार्जित						
		(क) स्पाजत आस्तियां						
		(कुल मूल्य)						
		(खुल पूरप) (ख) विरासती						
		(अ) विशेषा आस्तियां						
		(कुल मूल्य)						
9.		दायित्व						
0.	(i)	सरकारी देय						
	(1)	(কুল)						
	(ii)	बैंक, वित्तीय						
	. ,	संस्थाओं और						
		अन्य से ऋण						
		(कुल)						
10.		येत्व जो विवादार्ध	ोन है					
	(i)	सरकारी						
		देय (कुल)						
	(ii)	बैंक,						
		वित्तीय						
		संस्थाओं						
		और अन्य से ऋण						
		से ऋण (कुल)						
11.	ਹੁਵਜਤਾ	(कुल) शैक्षिक अर्हता:—						
11.				ı ਰਿਗਾਕਸ / ਸਵਾ	विद्यात्म्यः 🗥	विषवविद्याच्या ऋ	र नाम और रार्ष	जिसमें पाठयकम
				ा, ।वद्यालय / महा उल्लेख करते हुए				
	रूरा ।का	या गया था, के पू	121 404 41 6	ज्लाख पररत हुए	७७५८। न	वालप्र ।परपाप	ञालप रिष्पा प	· ((()

सत्यापन

में, ऊपर नामित, अभिसाक्षी इसके द्वारा यह सत्यापन और घोषणा करता हूं कि इस शपथ पत्र की विषय—वस्तु मेरी सर्वोत्तम जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य और सही है और इसका कोई भाग मिथ्या नहीं है और इसमें से कोई तात्विक तथ्य नहीं छिपाया गया है। मैं यह और घोषणा करता हूं किः

- (क) मेरे विरुद्ध ऊपर भाग क और ख की मद 5 और 6 में उल्लिखित दोषसिद्ध का मामला या लंबित मामले से भिन्न कोई दोषसिद्धि का मामला या लंबित मामला नहीं है:
- (ख) मैं, मेरे पति / पत्नी या मेरे आश्रितों के पास ऊपर भाग क की मद 7 और 8 तथा भाग ख की मद 8,9 और 10 में उल्लिखित आरित या दायित्व से भिन्न कोई आस्ति या दायित्व नहीं है ।

ाटन ————————का म सरागाप	त किया	गरा	ı

टिप्पणः 1 टिप्पणः 2	शपथपत्र/घोषणा, नामांकन भरने के अंतिम दिन को 3 बजे से पहले तक फाईल किया जाना चाहिए। पंचायत समिति तथा जिला परिषद् सदस्य के चुनाव लड़ रहे अभ्यर्थियों के मामले में जो प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट अथवा नोटरी पब्लिक अथवा उच्च न्यायालय द्वारा नियुक्त शपथ आयुक्त अथवा क्षेत्र की अधिकारिता रखने वाले उपमण्डल अधिकारी (नागरिक)/तहसीलदार/नायब तहसीलदार (जिसे कार्यकारी मजिस्ट्रेट की शक्तियां प्रदान की गई हो) के सम्मुख शपथ शपथ—पत्र पर प्रस्तुत की जायेगी।
टिप्पणः ३	पंच तथा सरपंच पद के लिए चुनाव लड़ रहे अभ्यर्थियों के मामले में सूचना सादे कागज पर तैयार कर देनी
टिप्पणः ४	होगी । सभी कॉलम भरे जाने चाहिएं और कोई कॉलम खाली न छोड़ें। यदि किसी मद के संबंध में देने के लिए
टिप्पणः 5	कोई जानकारी नहीं है तो यथास्थिति "शून्य" या "लागू नहीं होता" उल्लिखित किया जाना चाहिए। शपथपत्र/घोषणा टंकित या तो टंकित होनी चाहिए या सुपाठ्य या साफ साफ लिखी होनी चाहिए।"।

नवराज सन्धु, अपर मुख्य सचिव, हरियाणा सरकार, विकास तथा पंचायत विभाग, चण्डीगढ़।

[Authorized English Translation]

HARYANA GOVERNMENT

DEVELOPMENT AND PANCHAYATS DEPARTMENT

Notification

The 25th June, 2015

No. S.O. 134/H.A.11/1994/S.209/2015.— In exercise of powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (2) of section 209 of the Haryana Panchayati Raj Act, 1994, (Act 1 of 1994) and with reference to Haryana Government, Development and Panchayats Department, notification No. S.O. 3/H.A. 11/1994/S. 209/2015, dated the 26th February, 2015 the Governor of Haryana hereby makes the following rules to further amend the Haryana Panchayati Raj Election Rules, 1994, namely:-

- 1. These rules may be called the Haryana Panchayati Raj Election (Amendment) Rules, 2015.
- 2. In the Haryana Panchayati Raj Election Rules, 1994 (hereinafter called the said rules), in rule 26,-
 - (i) for sub-rule (3), the following sub-rule shall be substituted, namely:"(3) A nomination paper along with Form 4A shall be supplied by the Returning Officer (Panchayats) to any voter on demand.";
 - (ii) after sub-rule (3), the following sub-rule shall be inserted, namely:"(4) A candidate shall have to furnish full and complete information in Form 4-A before the Returning
 Officer alongwith nomination paper:

Provided that the candidate seeking to contest the election of the seat of Member Panchayat Samiti and Member Zila Parishad shall have to furnish the information on a non-judicial stamp paper/document paper (Pucca Paper) and sworn before the First Class Magistrate or a Notary Public or a Commissioner of Oath appointed by the High Court or before the Sub-Divisional Officer (Civil)/Tehsildar/Naib Tehsildar (conferred with the powers of Executive Magistrate) having jurisdiction to the area:

Provided further that the candidate seeking to contest the election of the seat of Panch and Sarpanch of a Gram Panchayat shall have to furnish the information on a plain paper.".

- 4. In the said rules, in rule 27, after words and figure "Form 4", the word, figure, sign and letter "and Form 4-A" shall be inserted.
- 5. In the said rules, after Form-4, the following Form 4-A shall be inserted, namely:-

"FORM 4-A

(see rule 26(3) and 27)

Please affix your recent passport size photograph here

				vat Samiti/Zila Parishad), Ward
		PA	RT-A	
I		**son/daught	er/wife of	Agedyears,
resident of	femnly affirm and state o	(mention fi	all postal address), a candi	date at the above election, do
as an Indep	pendent candidate.		(**name of the]	political party)/**am contesting
(**strike o	out whichever is not appl	icable)		
				(Name of the Gram
Panchayat/	/Panchayat Samiti/Zila P	Parishad), at Serial No.	in Ward No	
(3) My	contact telephone numb	er(s) is/are	and my e	e-mail id (if any) is
. ,	•	. ,	·	•
(4) Det	ails of Permanent Accou	int- Number (PAN) and	d status of filing of Income T	ax return:
Sr No.	Names	PAN	The financial year for which the last Income- Tax return has been filed	Total income shown in Income- Tax return (in Rs.)
1	Self		Deen meu	
2	Spouse			
3	Dependent-1			
4	Dependent-2			
5	Dependent-3			
case(s) in accused of (i) The	which a charge(s) has any such offence(s) he	/have been framed by shall furnish the follow are pending against mo	the court(s) of competent ing information: - e in which charges have be	six months or more in pending jurisdiction. If the deponent is sen framed by the court for an
(a)		tion Report No./Nos. to s of concerned Police S		
(b)		cerned Act(s) and short ence(s) for which charg		
(c)	Name of the Court, C taking cognizance:	Case No. and date of ord	der	

(d)	Court(s) which framed the charge(s)	
(e)	Date(s) on which the charge(s) was/were framed	
(f)	Whether all or any of the proceeding(s) have been stayed by any Court(s) of competent jurisdiction	

(ii) The following case(s) is/are pending against me in which cognizance has been taken by the court [other than the cases mentioned in item (i) above]:-

(a)	Name of the Court, Case No. and date of order	
	taking/ cognizance:	
(b)	The details of cases where the court has taken	
	cognizance, section(s) of the Act(s) and description	
	of the offence(s) for which cognizance taken	
(c)	Details of Appeal(s)/Application(s) for revision (if	
	any) filed against the above order(s)	

(6) I have been/have not been convicted of an offence(s) referred to in sub-clause (i) and (ii) of clause (a) of sub-section (1) of section 175 of the Haryana Panchayati Raj Act, 1994 (11 of 1994) and sentenced to imprisonment for six months or more.

If the deponent is convicted and punished as aforesaid, he shall furnish the following information:

In the following cases, I have been convicted and sentenced to imprisonment by a court of law:

(a)	The details of cases, Section(s) of the concerned Act(s) and description of the offence(s) for which convicted	
(b)	Name of the Court(s), Case No. and date(s) of order(s):	
(c)	Punishment imposed	
(d)	Whether any appeal was/has been filed against the conviction order. If so, details and the present status of the appeal:	

(7) That I give herein below the details of the assets (movable and immovable etc.) of myself, my spouse and all dependents:

A. Details of movable assets:

Note: 1: Assets in joint name indicating the extent of joint ownership will also have to be given.

- Note: 2. In case of deposit/Investment, the details including Serial Number, Amount, date of deposit, the scheme, Name of the Bank/Institution and Branch are to be given.
- Note:3. Value of Bonds/Share Debentures as per current market value in Stock exchange in respect of listed companies and as per books in case of non-listed companies should be given.
- Note: 4. Dependent here has the same meaning as assigned in Explanation (v) under section 75A of the Representation of the People Act. 1951.

Note: 5. Details including amount is to be given separately in respect of each investment.

Sr.	Description	Self	Spouse	Dependent-1	Dependent-2	Dependent-3
No						
(i)	Cash in hand					

· · · · ·	I 5	1	1	1	T :
(ii)	Details of deposit in				
	Bank accounts (FDRs.				
	Term Deposits and all				
	other types of deposits				
	including saving				
	accounts). Deposits				
	with financial				
	institutions. Non-				
	Banking financial				
	Companies and				
	Cooperative Societies				
	and the amount in				
	each such deposit				
(:::)					
(iii)	Details of investment				
	in Bonds				
	debentures / shares				
	and units in				
	companies/mutual				
	funds and others and				
	the amount				
(iv)	Details of investment				
(1V)					
	in NSS. Postal Saving.				
	Insurance policies and				
	investment many				
	Financial instruments				
	in Post office or				
	Insurance Company				
	and the amount				
(v)	Personal loans/				
(*)					
	advance given to any				
	person or entity				
	including firm,				
	company, Trust etc.,				
	and other receivables				
	from debtors and the				
	amount				
	will will				
(vi)	Motor Vehicles/				
()	Aircrafts/Yachts/Ships				
	(Details of Make.				
	registration number				
	etc. year of purchase				
	and amount)				
(vii)	Jewellery, bullion and				
	valuable thing(s) (give				
	I details of weight and				
	value)				
(viii)	Any other assets such				
(VIII)					
	as value of claims/				
	interest				
(ix)	Gross Total Value				

B. Details of Immovable Assets:

Note: 1. Properties in joint ownership indicating the extent of joint ownership will also have to be indicated

Note: 2. Each land or building or apartment should be mentioned separately in this format

Sr. No.	Description	Self	Spouse	Dependent-1	Dependent-2	Dependent-3
(i)	Agricultural Land					
	Location(s)					
	Survey number(s)					
	Area (total measurement in acres)					
	Whether inherited property (Yes or No)					
	Date of purchase in case of self acquired Property					
	Cost of Land (in case of purchase) at the time of purchase					
	Any investment on the land by way of development, construction etc.					
	Approximate current market value					
(ii)	Non-Agricultural Land: Location(s) Survey number(s)					
	Area (total measurement in sq.ft.)					
	Whether inherited property (Yes or No)					
	Date of purchase in case of self-acquired property					
	Cost of Land (in case of purchase) at the time of purchase					
	Any investment on the land by way of development, construction etc.					

	Approximate current			
	market value			
(iii)	Commercial Buildings (including apartments) -Location(s) -Survey number(s)			
	Area (total measurement in sq.ft.)			
	Built-up Area (total measurement in sqft.)			
	Whether inherited property (Yes or No)			
	Date of purchase in case of self-acquired property			
	Cost of property (in case of purchase) at the time of purchase			
	Any investment on the property by way of development, construction etc.			
	Approximate current market value			
(iv)	Residential Buildings (including apartments):- Location(s)			
	-Survey number(s)			
	Built up area (Total measurement in sq.ft.)			
	Whether inherited property (Yes or No)			
	Date of purchase in case of self-acquired property			
	Cost of property (in case of purchase) at the time of purchase			

	Any investment on the land by way of development, construction etc.			
	Approximate current market value			
(v)	Others (such as interest in property)			
(vi)	Total of current market value of (i) to (v) above			

(8) I give herein below the details of liabilities/dues to public financial institutions and government:(Note: please give separate details of name of bank, institution, entity or individual and amount before each item)

Sr.	Description	Self	Spouse	Dependent-1	Dependent-2	Dependent-3
	Description	Sen	Spouse	Dependent-1	Dependent-2	Dependent-3
No. (i)	Loan or dues to Bank/financial institution(s)Name of the Bank or financial institution, Amount outstanding, Nature of Loan; Loan or dues to any other individuals/entity other than mentioned above Name(s) Amount outstanding, nature of loan Any other liability					
	Grand total of liabilities					
(ii)	Government dues: Dues to departments dealing with Government accommodation Dues to department dealing with supply of water					
	Dues to department dealing with supply of electricity Dues to department dealing with supply of telephones/ mobiles					

	Dues to department dealing with Government transport (including aircrafts and helicopters) Income tax dues Wealth tax dues Service tax dues Municipal/Property Tax dues Sales Tax dues			
	Any other dues			
(iii)	Grand total of all Government dues			
(iv)	Whether any other liabilities are in dispute, if so, mention the amount involved, and the authority before which it is pending.			

(9)	Details of profession or occupation:
	(a) Self
	(b) Spouse
(10)	My educational qualification is as under:-
•••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
	details of highest School/University education mentioning the full form of the certificate/diploma/degree e, name of the School/College/University and the year in which the course was completed.)

PART-B

(11) ABSTRACT OF THE DETAILS GIVEN IN (1) TO (10) OF PART-A:

1		3.1 C.1 C. 1.1.				G1 / G /	/T.7		
1.		Name of the Candidate				Sh./ Smt.	/Kum.		
2.		Full postal address							
3.		Number and name of the O	Gram Pan	nchayat/Panc	hayat				
		Samiti / Zila Parishad and W	ard numb	er.					
4.		Name of the political party	which set	t up the can	didate				
		(otherwise write 'Independer		•					
5.		(i) Total number of pending		here charges	have				
٥.		been framed by the Court for							
		imprisonment for six months		s pumsnuon	, with				
		imprisonment for six months	of more						
		(ii) T-4-11		.1	(-)				
		(ii) Total number of pendin							
		have taken cognizance [other	r than the	e cases ment	ioned				
		in item (i) above.							
6.		Total Number of cases							
		sentenced to imprisonment for			;				
7.			PAN of	•		Year for	which last	То	tal income shown
						Income	Tax return		
						filed			
		(a) Candidate							
		(b) Spouse							
		(c) Dependents							
0		Details of Assets and Liabili	Lian in Da						
8.				•	I D	1 . T	I.D. (1	т	D 1 / III
		Description	Self	Spouse	Дере	endent-I	Depenent-I	.1	Dependent-III
Α		Moveable assets (Total							
		value)							
В		Immoveable Assets							
	I.	Purchase Price of self-			1				
	1.								
		acquired immovable							
		property							
	II.	Development/ construction							
		cost of immovable							
		property after purchase (if							
		applicable)							
	III.	Approximate							
		Current market							
		price of-							
		(a) self-acquired							
		assets (Total							
		Value)							
		(1):1::4:1							
		(b) inherited							
		assets (Total							
		Value)							
9.		Liabilities		T	_				
	(i)	Government							
		dues (Total)							
	(ii)	Loans from						T	
	` ´	Bank, Financial							
		Institutions and							
		others (Total)							
10.		Liabilities that are under disp	nite	I		l		L	
10.	(i)	Government	1			1			
	(1)								
		dues (Total)	1		1				

	(ii)	Loans from						
		Bank, Financial						
		Institutions and						
		others (Total)						
11.		Highest educational qualification	on:					
		(Give details of highes	st Scho	ol/ Universit	y education me	entioning the fu	ill form of	the
		certificate/ diploma/deg	ree cou	irse, name o	f the School/Co	ollege/ Universit	ty and the year	in
		which the course was co	mplete	d.)		-		

VERIFICATION

- I, the deponent, above named, do hereby verify and declare that the contents of this affidavit are true and correct to the best of my knowledge and belief and no part of it is false and nothing material has been concealed there from. I further declare that:-
- (a) there is no case of conviction or pending case against me other than those mentioned in items 5 and 6 of Part A and B above;
- (b) I, my spouse, or my dependents do not have any asset or liability, other than those mentioned in items 7 and 8 of Part A and items 8, 9 and 10 of Part B above.

Verified at this theday of	
----------------------------	--

DEPONENT

- Note: 1. Affidavit/Declaration should be filed latest by 3.00 PM on the last day of filing nominations.
- Note: 2. In case of candidate seeking to contest the elections of Member Panchayat Samiti and Zila Parishad shall have to submit an affidavit sworn before the First Class Magistrate or a Notary Public or a Commissioner of Oath appointed by the High Court or before the Sub-Divisional Officer (Civil)/Tehsildar/Naib Tehsildar (conferred with the powers of Executive Magistrate) having jurisdiction to the area.
- Note: 3. In case of candidate seeking to contest the election of the seat of Panch and Sarpanch of a Gram Panchayat shall have to furnish the information on a plain paper
- Note: 4. All column should be filled up and no column to be left blank. If there is no information to furnish in respect of any item, either "Nil" or "Not applicable", as the case may be, should be mentioned,

Note: 5. The Affidavit/Declaration should be either typed or written legibly and neatly."

NAVRAJ SANDHU, Additional Chief Secretary to Government, Haryana, Development and Panchayats Department.

53464-L.R.-H.G.P., Chd.